

# Dimanche 30 octobre 2016

31ème dimanche du Temps ordinaire

Paroisse catholique francophone  
de Houston - Chapelle Saint Basile

## Chant d'entrée :

Rassemblés dans ton amour, Seigneur  
Unis par la même foi,  
Tu nous montres le chemin, Seigneur  
Qui conduit vers toi.

1. Dans la paix et l'unité, Seigneur  
Nous marchons vers toi.  
Unis dans la charité,  
Nous marchons vers toi.

2. Avec nos joies, nos soucis, Seigneur  
Nous marchons vers toi.  
Nos espoirs et nos ennuis,  
Nous marchons vers toi.

1. Lelo esengo e, esengo (2x)

**Nzambe tokoyembela a Yo,  
Nzambe biso toyei lelo na esengo e.**

2. Batata esengo e, esengo (2x)
3. Bamama esengo e, esengo (2x)
4. Bilenge esengo e, esengo (2x)
5. Basango esengo e, esengo (2x)
6. Bakristu esengo e, esengo (2x)

## Kyrie:

1. Mfumu wetu u u, Utufwile luse (2x)  
Utufwile luse yo yo yo  
Utufwile luse yo yo yo utufwile luse

**Kristu, Kristu wetu u u, Utufwile luse (2x)**  
Utufwile luse luse yo yo yo  
Utufwile luse yo yo yo utufwile luse

2. Mfumu wetu u u, Utufwile luse (2x)  
Utufwile luse yo yo yo Utufwile  
Utufwile luse yo yo yo utufwile luse

## Gloria:

**Nkembo na Tata, alleluya,  
Nkembo na Mwana, Alleluya,  
Nkembo n'Elimo, alleluya. (2x)**

1. Nkembo na Tata e, Tata wa ngolu, azalisi biso alleluya (2x)
2. Nkembo na Yezu u, alongi liwa a, abikisi biso alleluya (2x)
3. Nkembo n'Elimo e, Mobonzi wa biso e, asantisi biso, alleluya (2x)
4. Tokopesa lokumu u, na Tata na Mwana a Mpe n'Elimo alleluya (2x)

## Lecture du livre de la Sagesse (11, 22 – 12, 2)

Seigneur, le monde entier est devant toi comme un rien sur la balance, comme la goutte de rosée matinale qui descend sur la terre.

Pourtant, tu as pitié de tous les hommes, parce que tu peux tout. Tu fermes les yeux sur leurs péchés, pour qu'ils se convertissent.

Tu aimes en effet tout ce qui existe, tu n'as de répulsion envers aucune de tes œuvres ; si tu avais haï quoi que ce soit, tu ne l'aurais pas créé.

Comment aurait-il subsisté, si tu ne l'avais pas voulu ? Comment serait-il resté vivant, si tu ne l'avais pas appelé ?

En fait, tu épargnes tous les êtres, parce qu'ils sont à toi, Maître qui aimes les vivants, toi dont le souffle impérissable les anime tous.

Ceux qui tombent, tu les reprends peu à peu, tu les avertis, tu leur rappelles en quoi ils pèchent, pour qu'ils se détournent du mal et croient en toi, Seigneur.

## Psaume 145(144) : Mon Dieu, mon Roi, Je bénirai ton nom toujours et à jamais !

1. Je t'exalterai, mon Dieu, mon Roi  
Je bénirai ton nom toujours et à jamais !  
Chaque jour je te bénirai,  
Je bénirai ton nom toujours et à jamais.

2. Le Seigneur est tendresse et pitié,  
Lent à la colère et plein d'amour ;  
La bonté du Seigneur est pour tous,  
Sa tendresse, pour toutes ses œuvres.

3. Que tes œuvres, Seigneur, te rendent grâce  
Et que tes fidèles te bénissent !  
Ils diront la gloire de ton règne,  
Ils parleront tes exploits.

4. Le Seigneur est vrai en tout ce qu'il dit.  
Fidèle en tout ce qu'il fait.  
Le Seigneur soutient tous ceux qui tombent,  
Il redresse tous les accablés.

## Deuxième lettre de saint Paul Apôtre aux Thessaloniens

Frères, nous prions pour vous à tout moment afin que notre Dieu vous trouve dignes de l'appel qu'il vous a adressé ; par sa puissance, qu'il vous donne d'accomplir tout le bien que vous désirez, et qu'il rende active votre foi.

Ainsi, le nom de notre Seigneur Jésus sera glorifié en vous, et vous en lui, selon la grâce de notre Dieu et du Seigneur Jésus Christ.

Frères, nous avons une demande à vous faire à propos de la venue de notre Seigneur Jésus Christ et de notre rassemblement auprès de lui : si l'on nous attribue une inspiration, une parole ou une lettre prétendant que le jour du Seigneur est arrivé, n'allez pas aussitôt perdre la tête, ne vous laissez pas effrayer. »

**Alléluia :** Esengo na oyo, esengo na oyo o o

Akoyoka a a, liloba ya Nzambe

Alleluia, Alleluia, Alleluia,

Alleluia, Alleluia, Alleluia, Alleluia,

### **Évangile de Jésus Christ selon saint Luc (19,1-10)**

En ce temps-là, entré dans la ville de Jéricho, Jésus la traversait.

Or, il y avait un homme du nom de Zachée ; il était le chef des collecteurs d'impôts, et c'était quelqu'un de riche.

Il cherchait à voir qui était Jésus, mais il ne le pouvait pas à cause de la foule, car il était de petite taille.

Il courut donc en avant et grimpa sur un sycomore pour voir Jésus qui allait passer par là.

Arrivé à cet endroit, Jésus leva les yeux et lui dit : « Zachée, descends vite : aujourd'hui il faut que j'aie demeurer dans ta maison. »

Vite, il descendit et reçut Jésus avec joie.

Voyant cela, tous récriminaient : « Il est allé loger chez un homme qui est un pécheur. »

Zachée, debout, s'adressa au Seigneur : « Voici, Seigneur : je fais don aux pauvres de la moitié de mes biens, et si j'ai fait du tort à quelqu'un, je vais lui rendre quatre fois plus. »

Alors Jésus dit à son sujet : « Aujourd'hui, le salut est arrivé pour cette maison, car lui aussi est un fils d'Abraham.

En effet, le Fils de l'homme est venu chercher et sauver ce qui était perdu. »

**Credo :** **Nayambi Nzambe moko, na yaambi**  
**Nayambi Nzambe moko na yaambi**

1. Nayambi Nzambe Tata, Tata wa bokasi bonso. Mozalisi wa likolo na nse
2. Nayambi yezu kristu, mwana se moko wa ye, mokonzi wa biso nayaaambi,
3. Nayambi elimo santu nayaaambi, na yambi eklezya esantu na yaaambi.
4. Lisanga Iya basantu bolimbisi masumu, nsekwa ya bato bomoyi bwa lobiko.

**Prière Universelle :** Entends nos prières, entends nos voix,  
Entends nos prières monter vers Toi.

**Offertoire 1:** **Tokobonzela Nzambe na esengo iyole (2x)**  
**Iyole ooo iyole (2x)**

1. Ba Tata ba biso babonzeli yo (2x)  
Babonzeli yo misala mya bango (2x) Iyole ooo iyole (2x)
2. Ba Mama ba biso babonzeli yo (2x)  
Babonzeli yo mombongo na bango (2x) Iyole ooo iyole (2x)
3. Bilenge ba biso babonzeli yo (2x)  
Babonzeli yo kelasi na bango (2x) Iyole ooo iyole (2x)
4. Ba Sango ba biso babonzeli yo (2x)  
Babonzeli yo losambo la bango (2x) Iyole ooo iyole (2x)
5. Bayembi ba biso babonzeli yo (2x)  
Babonzeli yo mingongo na bango (2x) Iyole ooo iyole (2x)

### **Offertoire 2 :**

1. E e e Mfumu e, yamba makabo (2x)  
Yamba makabo ya kimenga na beto (2x)

**Tala maboko na mono yo kele mpamba (2x)**

**Tala mono kimbeni, sukami ya nene (2x)**

**Kikima mono ta lenda pesa na ngeye (2x)**

**Mfumu e, Mfumu e, Mfumu e, Mfumu e,**

**Mfumu e, Mfumu e, Mfumu e, Mfumu e e (2x)**

2. E e e Mfumu e, yamba mapa (2x)  
Yamba mapa ya kimenga na beto (2x)

3. E e e Mfumu e, yamba vinu (2x)  
Yamba vinu ya kimenga na beto (2x)

### **Sanctus :**

1. Trois fois Saint le Seigneur, Dieu de l'univers,  
Trois fois Saint le Seigneur, le fils de David  
Trois fois Saint le Seigneur qui vent nous sauver  
Il est notre salut, il est notre vie, il est la lumière (2x)

**Ciel et terre passeront, Ses paroles ne passeront pas. (2x)**  
**Non, non, non, non, non, ne passeront pas (2x)**

2. Bénis soit celui qui vient au nom du Seigneur!  
Le Ciel et la terre sont remplis de sa gloire!  
Hosanna! Hosanna! Au plus haut des cieux!  
Il est notre salut, il est notre vie, il est la lumière (2x)

**Anamnèse :** Tu as vaincu la mort, tu es ressuscité,  
et tu reviens encore pour nous sauver.

### **Notre Père :**

#### **Agneau de Dieu :**

**Mwana kondo wa Mungu : Uondoaye zambi, zambi za dunia,**  
**utu hurumiye (2x)**

**Mwana kondo wa mungu yo yo yo**

Uondoaye zambi, zambi za dunia, utuhurumiye

**Mwana kondo wa Mungu : Uondoaye zambi, zambi za dunia,**  
**utu hurumiye (2x)**

**Mwana kondo wa mungu yo yo yo**

Uondoaye zambi, zambi za dunia, utuhurumiye

**Mwana kondo wa Mungu : Uondoaye zambi, zambi za dunia,**  
**tupe amani (2x)**

**Mwana kondo wa mungu yo yo yo**

Uondoaye zambi, zambi za dunia, utupe amani

### **Communion :**

1. Le Seigneur nous a aimés comme on n'a jamais aimé  
Il nous guide chaque jour comme une étoile dans la nuit  
Quand nous partageons le pain, il nous donne son amour,  
C'est le pain de l'amitié, le pain de Dieu

**R/ C'est mon corps, prenez et mangez**

**C'est mon sang, prenez et buvez**

**Car je suis la Vie et je suis l'Amour**

**O Seigneur emporte nous dans son amour.**

2. Le Seigneur nous a aimés comme on n'a jamais aimé  
Pour les gens de son village c'est le fils du Charpentier

Il travaille de ses mains comme font tous ses amis  
Il connaît le dur labeur de chaque jour

3. Le Seigneur nous a aimés comme on n'a jamais aimé  
Son amour était si grand qu'il en mourut sur une croix  
Son amour était si fort qu'il triompha de la mort  
Il sortit de son tombeau libre et vainqueur.

### Méditation :

**Tinda Mokonzi, biso basengeli, o nse mobimba,  
Nkembo e, nkembo e ya Yo eyebana**

- |                       |   |        |
|-----------------------|---|--------|
| 1. Tondimi kokoma     | : | Solo e |
| Betemwe ba Yo e       | : | Solo e |
| 2. Nse elingi boboto  | : | Solo e |
| Yo'zali boboto        | : | Solo e |
| 3. Nse elingi bosembo | : | Solo e |
| Yo'zali bosembo       | : | Solo e |
| 4. Nse elingi esengo  | : | Solo e |
| Yo'zali esengo        | : | Solo e |
| 5. Nse elingi libiki  | : | Solo e |
| Yo'zali libiki        | : | Solo e |

### Envoi :

**Tambuisa nga o nzela ya malamumu,  
Sengele nga, Nguya ya molimo, Na kolula, esengo ya likolo,  
Okamba nga, kin'o mboka' a yo**

1. E Maria, na kolinga yo solo  
Yoka nzembo na ko yembela yo  
Batela nga, ngai mwana wa yo solo  
Otala nga mikolo mpe minso
2. O etumba, ekobunda ngai lelo  
Na kosenge, Mama obatela  
Oyokela, ngai mwana wa yo mawa  
E Maria, na yamba yo Mama
3. O mokojo, liwa likobete nga  
Zala wana, pene pene na nga  
Na ko yina, ka bobele masumu  
Nakoboya, mabe ma nga manso.

Maria,	O kamba nga Kino mboka yo
Moboti mosantu,	O kamba nga Kino mboka yo
Mama wa Yezu,	O kamba nga Kino mboka yo
Mama wa bana,	O kamba nga Kino mboka yo
Ngondo wa mpiko,	O kamba nga Kino mboka yo

**Un grand merci à la Communauté  
Africaine de St Basile (CASBA)  
pour cette belle messe.**

**Nous nous retrouvons tout de  
suite pour un Pot-luck !**

## Message et photos reçus le 13 octobre 2016 du Père Jean-Patrick Eugène

(<http://spiritans.org/Call-assist-haiti/>)



"I'm back in Port-au-Prince, from Ducis. My countryside is devastated. I feel bad and I have a terrible headache. After celebrating mass, I've visited the sites that are damaged: They include the rectory, primary school, the national primary school, and the sisters' house.



The situation is very bad. There is no communication, potable water. Almost all houses lose their roofs. The population have lost everything, there are no word to explain the situation.

People have a lot of needs. For the moment, they need food and water and things to protect them when it's raining because the houses don't have roofs.

They are concerned about paying school for they kid because of their lost.

We know that my people will suffer. I count on you to help us".

### **À vos agendas !**

**Notre prochaine messe aura lieu le dimanche 13 novembre à 11h45. Cette messe des jeunes sera préparée et animée par le groupe d'aumonerie des 2<sup>ndes</sup>.**

Plus d'infos sur le site de la paroisse <http://ustchapelle.org>



Vous pouvez suivre le fil d'actualité de la paroisse sur notre compte Facebook : « Paroisse Catholique Francophone de Houston » et recevoir plus d'information via le groupe Facebook « Paroisse ST Basile Houston »